



VELIKO ZIMSKO
SNIŽENJE
DO -70%
ULICA STOJA 14A, PULA

SAZNAJTE VIŠE

U DRŽAVNOM ARHIVU U PAZINU

PREDSTAVLJEN BELAŠIĆEV ZBORNIK ISPRAVA: Povlastice, rezolucije, sporazumi, odluke i pravilnici važni za Pazinsku grofoviju i grad Pazin

18.12.2018 07:03



Ova je knjiga, kako je rekao urednik Mladen Urem iz Državnog arhiva u Rijeci, za povijest Istre vrlo značajna jer predstavlja korektiv u dosadašnjim prezentacijama istarske povijesti i daje jedno novo svjetlo na austrijski dio Istre, odnosno Pazinsku grofoviju o čemu se relativno malo govorilo i pisalo. Ona otvara i niz arhivističkih tema te predstavlja Markusa Liedecka, koji je uz Biserku Buducin autor ove knjige, kao stručnjaka koji ovu problematiku proučava u srednjoeuropskom kontekstu

isprobaj!

■ Najčitanije

OTIŠAO JE JOŠ JEDAN DOBRI DUH GRADA

TRAGIČNO PREMINUO najpoznatiji pulski brk Karlo Konović - Brko

PULA: TUŽAN KRAJ POTRAGE ZA NESTALIM

KARLO KONOVIĆ (73) za kojim se tragalo od ponedjeljka PRONAĐEN MRTAV U MORU NA PULSKOJ RIVI NEDALEKO OD KAPIJE ULJANIKA

MORALA JE HITNO NA OPERACIJU

PITANJE ŽIVOTA I SMRTI: Teško bolesnoj Puljanki nisu stigli nalazi jer NEMA DOVOLJNO POŠTARA. Pošta: Situacija se stabilizira, radimo na poboljšanju dostave u Istri

U ZAŠTIĆENOM PODRUČJU ZLATNOG RTA I ŠKARABE

DIVLJAČ NEĆE U LOVIŠTE: Lovci pronašli čak jedanaest divljih svinja u rovinjskoj park šumi

TRAGIČNO

DJEČAK IZ SPLITA UTOPIO SE U BAZENU U SARAJEVU. Svjedok iznio detalje: "Ovo je sramota"

NOVA NEPRAVDA

Bivši predsjednik Uprave Uljanika Gianni Rossanda i njegovi bliski suradnici dobili zaostale plaće, VELIKI DIO RADNIKA JOŠ NIJE

NajnovijeSLOVENIJA

Plagirana komedija renomiranog režisera i glumca izazvala kulturni skandal

MOSKVA

Sudarila se dva ruska borbena zrakoplova iznad Japanskog mora

VEČERAS U 19 SATI

"Kako uloviti neženju" besplatno u Kinu Valli

SEA STAR FESTIVAL U SVIBNJU

U Umag dolaze Sven Väth i Nina Kraviz!

POREČ

Obilježena 74. godišnjica smrti Joakima Rakovca

TOPLINSKI VAL

AUSTRALIJA: Oboren topinski rekordi. Od vrućina se tope ceste

PULA

Prometna akcija u cilju zaštite osoba s invaliditetom i povećanja njihove sigurnosti u prometu

BUDITE OPREZNI

50-godišnjakinja prevarena putem interneta, oštećena za nekoliko desetaka tisuća kuna

JEDNOGLASNO ODLUČILI

Iz proračuna 56 milijuna kuna za rad strankama i nezavisnim zastupnicima

U Državnom arhivu u Pazinu predstavljena je knjiga "Belašićev zbornik isprava – povlastice, konstitucije, rezolucije, sporazumi, odluke i pravilnici važni za Pazinsku grofoviju i grad Pazin". Ta je knjiga, kako je rekao njen urednik Mladen Urem iz Državnog arhiva u Rijeci, za povijest Istre vrlo značajna jer predstavlja korektiv u dosadašnjim prezentacijama istarske povijesti i daje jedno novo svjetlo na austrijski dio Istre, odnosno Pazinsku grofoviju o čemu se relativno malo govorilo i pisalo. Ona otvara i niz arhivističkih tema te predstavlja Markusa Liedecka, koji je uz Biserku Buducin autor ove knjige, kao stručnjaka koji ovu problematiku proučava u srednjoeuropskom kontekstu. Istražujući u arhivima u Beču i Grazu, zahvaljujući poznavanju germanske kulture i povijesti on daje jednu novu dimenziju istraživanja povijesti Istre. Naime, Istra je prostor na kojem su se susretale različite kulture, a zahvaljujući toj kompleksnosti teritorija dosadašnji su se istraživači i autori samo djelomično time bavili ne shvaćajući svu tu kompleksnost. Državni arhiv u Rijeci također ima vrijedno istarsko gradivo koje će, nadsa Urem, biti most između arhiva u Pazinu i Rijeci, ali i tema koje se tiču Istre i Hrvatskog primirja.

- Ovo dvoje autora napravilo je reprezentativan rad imantan znanstvenoj ustanovi kao što je Državni arhiv u Pazinu, rekao je Urem i naglasio kako kulturna javnost mora biti upozoren na ovaj naslov, jer istarska kultura i povijest zaslužuju temeljito proučavanje i tematiziranje.

- Ako mi nećemo istraživati i prezentirati svoju kulturu u javnost, zašto ni to netko drugi činio, zaključio je Urem.

Uvršten i prvi prijevod na hrvatski

Knjiga "Belašićev zbornik isprava" realizirana je u sklopu projekta "Ysterreich–austrijska Istra" kojeg u partnerstvu s Državnim arhivom u Pazinu vodi Istarsko arhivističko društvo.

- Dosadašnja istraživanja i snimanja gradiva provedena su u Državnom arhivu u Rijeci, Pokrajinskim arhivu u Kopru, Arhivu Republike Slovenije, Austrijskom državom arhivu i Štajerskom zemaljskom arhivu, Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici u Zagrebu i Hrvatskom državnom arhivu. Među pronalascima svojom se važnošću, rekao je Leideck, ističu kopije ili knjige prijevoda povlastica, isprava, pravilnika i drugih akata važnih za povijest Pazinske grofovije i grada Pazina. Među njima je i knjiga kojoj su autori dodijelili naziv "Belašićev zbornik isprava", a pohranjena je u Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici u Zagrebu. Taj je rukopis do sada bio nepoznat iako je djelomice poslužio za sastavljanje "Škrinje povlastica Pazinske grofovije". Ovaj rukopisni zbornik sastavio je 1715. carski bilježnik Patrik Josip Belašić prema knjizi sličnog karaktera bilježnika Ivana Slokovića, rekao je Leideck.

Biserka Budicin pojasnila je kako je zbog djelomičnih manjkavosti u prijevodu povelja s njemačkog na talijanski jezik hrvatski prijevod u knjizi predstavljen kratkim, a potom potpunim regestom i transkripcijom. A što se samog sadržaja tiče u njoj su objavljeni prijepisi 35 dokumenata, zatim isprave iz "Škrinje povlastica", popis Pazinskih kapetana od 1283. do 1788. i na kraju "Istarski privilegij" grofa Alberta III. Goričkog iz 1365. koji je u ovom izdanju prvi put preveden na hrvatski jezik.

Stotinu knjiga na dar Pazinjanima

Pročelnik županijskog Upravnog odjela za kulturu Vladimir Torbica čestitao je autorima i nakladnicima na knjizi, ali i izložbi na kojoj su izloženi brojni dokumenti, crteži i zemljovidi austrijske Istre. Prema njegovom mišljenju, kao povjesničaru, radi se o izuzetno vrijednoj knjizi za istarsku povijest. O povijesti mletačke Istre, dodao je, dosta je napisano i dosta se zna. Nasuprot tomu o povijesti središnje ili austrijske Istre vrlo se malo piše i zna. Zato se Torbica nudaće ova knjiga i izložba biti poticaj za daljnja istraživanja i prezentaciju istarske povijesti. Zamjenica pazinskog gradonačelnika Mirjana Galant u ime Grada Pazina, koji podupire projekt "Ysterreich–austrijska Istra", zahvalila je autorima na uloženom trudu i prikupljenim podacima važnim za povijest Pazina i središnje Istre koji rasvjetljavaju nova saznanja o našoj povijesti.

Na kraju predstavljanja "Belašićeva zbornika isprava" Leideck je u ime nakladnika obznanio kako 100 primjeraka knjige Istarsko arhivističko društvo daruje građanima Pazina, jer je knjiga realizirana pojavište novcem Grada Pazina.

- Ne bi se osjećao dobro da se na ovaj način barem djelomično ne odužimo, zaključio je Leideck. (Mirjan RIMANIĆ)